

Audience correctionnelle du 11 Novembre 1912.

No 107.

Ministère Public contre Léon Montaigne, Nelson Bay,
Api, accusé d'infraction à l'article 33 de la Con-
-vention du 20 Octobre 1906.

L'an mil neuf cent douze et le onze Novembre à neuf heures
du matin, le Tribunal Mixte composé de M.M. le Président Comte
de Buena Esperanza; le Juge français Jean Colonna; le Juge bri-
tannique T.E. Roseby;

En présence de M. le Procureur Comte d'Andino; M. Beugel,
greffier, tenant la plume;

Statuant en matière de simple police, en premier et dernier
ressort, après en avoir délibéré conformément à la Loi, a rendu
le jugement suivant:

Le Tribunal Mixte:

Oui la lecture des pièces du dossier, l'accusé en ses explica-
-tions; le Ministère Public tés en leurs dépositions;
~~Oui l'accusé en ses moyens de défense;~~ le Ministère Public en
ses réquisitions; *qui l'accusé en ses moyens de défense;*

Attendu que par la lecture donnée à l'audience des divers procès-
verbaux relatifs à cette affaire, le Tribunal Mixte a été amené
à avoir connaissance de faits graves portés à la charge du con-
trevenant, mais échappant à la compétence de cette juridiction;
Que d'ailleurs l'accusation s'est bornée à poursuivre Montaigne
pour avoir simplement recruté illégalement la femme Maremlip;
Que le Tribunal doit donc, sans faire état des faits graves en
question, limiter son examen de l'affaire au seul fait du recru-
tement illégal.

Attendu que des débats, de la déposition sous serment du témoin
Moli et notamment des déclarations contradictoires de Sam, mari
de Maremlip, il résulte que Montaigne a recruté cette dernière
avec le consentement du susnommé Sam;

Par ces motifs:

Renvoie Montaigne des fins de la poursuite; Met les frais et dépens du présent jugement à la charge de la Caisse du Condominium.

Ainsi fait, jugé, prononcé, les jour, mois et an que dessus. Par le Tribunal Mixte le Président, les Juges français et britannique qui ont signé avec le Greffier.

Approuvé trois mots nuls ~~et huit mots nuls.~~

Le Président:

Camille de la...

Le Juge britannique:

Le Greffier:

Le Juge français:

J. J. J.

Bu...

J. J.

